

Helyi tanterv – NAT2020

ÉLŐ IDEGEN NYELV - FRANCIA NYELV

Második idegen nyelv

Évfolyam	9.	10.	11.	12.
Óraszám	3	3	3	3

Célok és feladatok

A korszerű idegennyelv-tanítás elsődleges célja a nyelvtanuló nyelvi cselekvőképességének fejlesztése. A tanuló legyen képes személyes és szakmai életében egyéni céljait elérni, saját gondolatait kifejezni, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven kommunikálni, ismereteket szerezni.

Az idegen nyelvek tanítása eltér a többi tantárgyétól abból a szempontból, hogy nem a tartalmi ismeretek átadásán van a hangsúly, hanem azoknak a készségeknek a kialakításán és állandó fejlesztésén, melyek segítségével a tanuló saját gondolatait és elképzeléseit idegen nyelven is ki tudja fejezni.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználóképes nyelvtudás megszerzése. A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

A nyelvtanuló aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az élethosszig tartó tanulás megalapozásának is. Fejlesztéséhez a második idegen nyelv tanulása során szükség van a már az első idegen nyelv kapcsán megismert tanulási stratégiák további alkalmazására és fejlesztésére, az önálló tanulás megtapasztalásában való útmutatásra, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére.

A kerettanterv az elérendő célokat és nyelvi szinteket kétéves képzési szakaszokra bontva határozza meg.

	4. évf.	6. évf.	8. évf.	10. évf.	12. évf.
Első idegen nyelv	KER-szintben nem megadható	A1	A2	B1 mínusz	B1/B2
Második idegen nyelv	-	-	-	A1	A2

Kapcsolódás a kompetenciákhoz

A tanulás kompetenciái: Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

A kommunikációs kompetenciák: A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassza alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

A digitális kompetenciák: Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

A matematikai, gondolkodási kompetenciák: Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő idegen nyelv gondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

A személyes és társas kompetenciák: A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái: Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák: A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol, és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

Módszerek

Az idegen nyelv-oktatás a középiskolában is tevékenység- és tanulóközpontú, vagyis a tanuló számára olyan életkorának, illetve érdeklődésének megfelelő helyzeteket teremt, amelyekben a nyelvet eszközként, hatékonyan használja, a nyelvi funkciókat kommunikációs szándékának megfelelően alkalmazza, és birtokában van a megfelelő szókincsnek.

Kiemelten fontos a nyelvoktatásban az interdiszciplináris, azaz a tantárgyak között átívelő szemlélet, mely épít a más tantárgyak keretében szerzett ismeretekre, és az idegen nyelven megszerzett tudással pedig gazdagítja más tantárgyak tanulását.

A hosszútávon is fenntartható nyelvi fejlődés érdekében a középiskolában kiemelten fontos, hogy a tanórán kívüli nyelvhasználati és nyelvtanulási tevékenységekre is építsünk, és erre a tanulót a nyelvórán egyre nagyobb mértékben felkészítsük. Mindezek révén a tanuló nyelvtanulási céljai élővé, valódivá és elérhetővé válnak, erősítik a motivációt és annak fenntartását. A diák tudatában van annak, hogy a nyelvtanulás fontos szerepet tölt be a körülöttünk lévő világ megismerésében és megértésében. A nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése tehát a felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, valamint általában a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek, (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.), amelyek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást. Ennek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata. Fontosak a kooperatív módszerek, valamint a projektmunka, amelyek fejlesztik a tevékenység-központú tervezést, a probléma- és folyamatközpontú gondolkodást, és általában a célnyelven folytatott kommunikációt. A nyelvoktatói munka tervezése során fontos szerepet kapnak az egyéni tanulási sajátosságok és igények is.

A nyelvtanítás folyamatában szükséges, hogy a tanuló a digitális tartalmak feldolgozásához segítséget kapjon. Az iskolai és az otthon elvégzendő feladatoknak köszönhetően a diák már képes arra, hogy digitális eszközökön keresztül is megértsen és létrehozzon szöveget, valamint interakciót folytasson és tartalmat közvetítsen idegen nyelven. Az idegen nyelvi órák során, valamint az iskolán kívüli célnyelvi tevékenységek által a nyelvtanuló részesévé válhat az adott kultúrának, kapcsolatot teremthet anyanyelvi beszélőkkel, és ilyen módon a saját és más kultúrákkal szembeni tudatossága erősödik. Az ismeretszerzésben segíthetnek a célnyelvi országokról szóló olvasmányok vagy filmek, vagy a rendszeres idegen nyelvi projekt feladatok, melyet a tanuló akár egyénileg, akár csoportosan készíthet el. E tapasztalatok által a nyelvtanuló a nevelési-oktatási szakasz végére képes saját nemzeti sajátosságait és értékeit a célnyelven közvetíteni.

A motiváció fenntartása és erősítése érdekében a nyelvórát továbbra is a pozitív, stressz mentes, jó hangulatú tanulási környezet jellemzi, amelyben a tanuló életkori sajátosságainak megfelelő, érdekes, nyelvi és kognitív szempontból is kihívást jelentő feladatokat old meg. A változatos munkaformák, a projektmunkák, a kooperatív tanulási technikák alkalmazása, valamint az irányító tanár és a társak visszajelzései, a különféle értékelési formák a középiskolában is segítik a tanulót abban, hogy továbbra is szívesen és örömmel vegyen részt a tanórai feladatokban. Önbizalma erősödik, nyitott és motivált marad nyelvtudása hosszú távú fejlesztésére. A nevelési-oktatási szakasz végére magabiztossá válik, és egyre inkább szívesen és tudatosan használja nyelvtudását. Képes saját hibáit észrevenni, javítani, valamint saját és társai haladását értékelni.

A nyelvtanulásban a valódi kommunikációs szituációknak és a valós nyelvi cselekvéseknek az alapja az idegen nyelvű szöveg, mely a nyelvtanuló számára tartalmi és nyelvi szempontból is illeszkedik életkorához és érdeklődéséhez. A jól megválasztott, megbízható tananyag nagy

segítség tanárnak és tanulóknak egyaránt, és a tanulási folyamat sikeressége szempontjából meghatározó lehet. E nevelési-oktatási szakasz egyik legfontosabb célja a szövegkompetencia tudatos fejlesztése egyre elvontabb és összetettebb szövegek révén. A nyelvtanulóknak képessé kell válnia arra, hogy a szövegeket megértse, és az azokból kinyert információkat fel tudja használni saját kommunikációs céljainak megvalósítására. Hangsúlyos szerepe van emellett a nyelvi eszközök funkcionalitásának, melyek nem különálló egységekként, hanem kontextusba ágyazottan kell, hogy megjelenjenek. A nyelvtanulót arra is képessé kell tenni, hogy a szövegértés és a szövegalkotás során a nyelvi eszközök szövegben betöltött funkcióját tudatosan kezelje, és szövegkohéziós, valamint figyelemvezető eszközöket használjon.

A nyelvi tartalmak és eszközök átadása továbbra is kontextusba ágyazottan, szövegek alapján, konkrét beszédhelyzetekben akár nonverbális és/vagy vizuális elemekkel megsegítve történik. A használható nyelvtudás és a valós kommunikáció elsajátítása érdekében továbbra is integráltan kell fejleszteni a nyelvi és nem nyelvi készségeket.

Tanulási eredmények

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a 12. évfolyam végére a KER szerinti A2 nyelvi szint a kimeneti elvárás.

A nevelési-oktatási szakasz végére a tanuló ismer, és egyre tudatosabban használ nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat, valamint ezeket más tanulási területeken is alkalmazza kompetenciáinak mélyítésére. Készül továbbá az aktív nyelvtanulás eszközeivel az egész életen át tartó tanulásra. Életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hagyományos és digitális nyelvtanulási forrásokat használ, célnyelvi (könnyített) olvasmányokat olvas, továbbá kiaknázza a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket szórakozásra, kommunikációra, közvetítésre, ismeretszerzésre és tudásmegosztásra.

A szakasz végére - témakörtől függetlenül - a második idegen nyelvből a tanuló:

- részt vesz a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- változatos, kognitív kihívást jelentő írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó hangzósövegekben megjelenő információkat;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő írott szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megérti az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket;
- nyomtatott és/vagy digitális alapú segédeszközt, szótárt használ.

A helyi tanterv felépítése, szerkezete

Az egyes témaköröknél megtalálhatóak a részletes tanulási eredmények, a fejlesztési feladatok, illetve a javasolt tevékenységek, melyek segíthetik a témakörhöz tartozó szókincs, illetve nyelvi struktúrák bevésoédését. A motiváció állandó ébrentartása érdekében mindig érdekes az ilyen jellegű feladatokat a tanulók szemszögéből nézve négy szempont szerint megvizsgálni: fontosnak érzik-e (pl. fejleszti-e a kommunikációjukat), szeretik-e az ilyen típusú feladatot (pl. csoportfeladat, egyéni projekt), érdekesnek találják-e (pl. ad-e, igényel-e új információt), illetve szórakoztatónak találják-e (pl. játékok, versenyek). Az itt javasolt tevékenységi formák csak gondolatébresztő példák, és ellentétben a szókincs és a nyelvi struktúrák, funkciók meghatározásával nem kötelező érvényűek.

A témakörök tekintetében a középiskolás korosztály érdeklődési köre az irányadó. Ennek megfelelően a 9-10. évfolyamon a tanulási eredmények 10 témakör köré csoportosítva fogalmazódnak meg, melyek közül nagyobb hangsúlyt kapnak a személyes és környezeti témák, a célnyelvi vonatkozások, valamint az információszerzés és a tudásmegosztás.

A témakörök a négy évfolyamon nagyrészt megegyeznek, ám a hozzájuk rendelt tanulási eredmények, fejlesztési feladatok és javasolt tevékenységek bővülnek. Különbséget a tudomány és technika témakör jelent, mely 9-10. évfolyamon még a tantárgyközi témakör részeként jelenik meg, de a 11-12. évfolyamon már önállóvá válik. Valamennyi téma a valós nyelvhasználathoz kapcsolódik, és a hozzájuk tartozó óraszámok leginkább a súlyozásukra való javaslatok. A tématarományokhoz megadott célnyelvi példák gyűjtőfogalmak, melyek a felsőbb évfolyamokon bővebb, gazdagabb szókincset jelölnek. A 9. és 10. évfolyamra, valamint a 11. és 12. évfolyamra vonatkozó specifikus bevezető utolsó részében kerülnek felsorolásra azok a nyelvi funkciók, nyelvi struktúrák és elemek, amelyek az adott nevelési-oktatási szakaszra vonatkoznak, és amelyeket a nyelvtanulónak témakörtől vagy a választott nyelvkönyvtől függetlenül el kell sajátítania.

JAVASOLT TANKÖNYVEK:

Pócsné Berkesi Zsuzsanna-Lotfi Éva-Spéderné Négyesi Zsuzsanna: Talents 1 (9-10. évfolyam)

Pócsné Berkesi Zsuzsanna-Lotfi Éva-Spéderné Négyesi Zsuzsa: Talents 2 (11-12. évfolyam)

M. Soignet – Szabó A.: France-Euro Express Nouveau 1 (9-10. évfolyam)

M. Soignet – Szabó A.: France-Euro Express Nouveau 2 (10-11. évfolyam)

M. Soignet – Szabó A.: France-Euro Express Nouveau 3 (11-12. évfolyam)

A tankönyvsorozatok elemeivel a 12. évfolyam végére a B1 szint is teljesíthető.

9. évfolyam

Ennek a tanévnek az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen a francia nyelv alapvető szerkezeteivel, alapszókincsével, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat, valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a tanévben is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását.

Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a tanévben is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is. Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése és az, hogy megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani, s így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül szívesen foglalkozik.

Ebben a nevelési-oktatási tanévben a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége.

A tanév végére a tanuló megközelíti a KER szerinti A1 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörökön kívül a kerettantervben megtalálhatók a kétéves szakaszban elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

-köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour! Bonsoir! Bonne nuit! Salut! Bonne journée! Bonne soirée! Au revoir! A demain! A tout à l'heure! Comment vas-tu? Comment allez-vous? Ça va? Merci, ça va.)

-köszönet kifejezése (Merci. Merci beaucoup. Merci bien.)

-köszönetre történő reakció megfogalmazása (De rien.)

-megszólítás kifejezése (Excusez-moi.)

-bemutatkozás megfogalmazása (Je m'appelle Pierre.)

- személyre vonatkozó információkérés, információadás (Comment vous appelez-vous? Comment t'appelles-tu? Je m'appelle Pierre. Quel âge as-tu? J'ai 14 ans Tu viens d'où? Je viens de Budapest. Ton anniversaire, c'est quand? As-tu des frères et des sœurs? Oui j'ai des frères, mais je n'ai pas de sœurs. Parles-tu français? –Tu parles français? Oui, je comprends un peu. Quelle est ta matière préférée? L'histoire.)

-információkérés, információadás (Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi-heure.)

-hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Ça va. Je vais bien.)

-bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé. Désolé.)

- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)
- jókívánások kifejezése (Joyeux anniversaire! Bon courage! Bonne chance!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël! Bonne Année! Joyeuses Pâques!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, ... Amicalement, Gros bisous.)
- véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C'est super! J'aime ... Je n'aime pas ...)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Qu'est-ce que c'est? C'est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C'est Alice.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui. Non. Si. Pas du tout.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais. Je ne sais pas.)
- nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)
- visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Pardon? Répétez, s'il vous plaît.)
- alapvető érzések kifejezése (J'ai froid. J'ai faim. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Épelez, s'il vous plaît? A comme André ...)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Ouvrez le livre à la page ... Lisez le texte suivant Asseyez-vous.)
- akarat, kívánság kifejezése (Je veux, Je voudrais...)
- öröm, bánat / bosszúság kifejezése (Je suis heureux. Je suis triste. Ça me dérange.)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content. Je ne suis pas content.)
- felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Parlez plus lentement/plus fort.)
- sajnálát kifejezése (Je suis désolé.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Je t'invite à ma fête d'anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j'accepte. Désolé, je ne suis pas libre.)
- kérés és arra reagálás (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)
- javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Voulez-vous un jus d'orange? Voilà. Oui, merci, je veux bien. Non, merci.)

Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

- cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben (C'est... Ce n'est pas... être, les verbes en -er, et en -ir, il y a, il n'y a pas...,)
- birtoklás: avoir, birtokos névmás
- felszólító mód: Impératif
- mennyiségi viszonyok: egyes és többes szám (un chien- des chiens, une personne – des gens);
- számok (un, deux mille), sorszámok (premier, deuxième...);

-hímnem – nőnem (le, la, l' un, une, du, de la) határozott névelő és többes száma (le, la – les) megszámlálható főnevek (un-une – des, peu de, beaucoup de + főnév); megszámlálhatatlan főnevek (du – de la, de l' – Je prends du pain. Je ne prends pas de pain pour le petit déjeuner.)

-térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, előljárósók (ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre ...)

-időbeli viszonyok: gyakoriság (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement), dátumok/időpontok (le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, toutes les deux semaines); időtartam: Pendant combien de temps? (Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.)

-modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs); Személytelen szerkezetek: Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

A 9. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 102 óra. A fennmaradó órakeretet (6 óra) fenntarthatósági és digitális témahét céljára fordítjuk.

A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Óraszám
L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie	16
La nature et l'environnement	10
L'école et les activités scolaires	10
Les vacances, le voyage, le tourisme	8
Les affaires publiques	8
Le français et l'enseignement des langues	10
Des sujets interculturels	10
Thèmes et activités transversales	10
Thèmes d'actualité	7
Les loisirs	8
Acquérir et partager des connaissances	5
Összes óraszám:	102

Témakör:

L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie

Óraszám: 16 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les amis

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: environnement immédiat, chez soi, maison, appartement

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les vêtements

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes familiales

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les repas, les vêtements

- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaires) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

- Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
- Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Tevékenységek:

- projektmunka egyénileg (PPT):
 - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
 - a lakóhely és környezetének bemutatása
 - a legjobb barát, barátnő bemutatása
- projektmunka csoportban:
 - (plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?
 - otthon
 - az iskolában
 - a lakóhelyünkön
- ismerkedés a francia ünnepekkel, film segítségével
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
 - 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás
 - La vie d'un personnage célèbre
- Szerepjátékok:
 - Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról
 - Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

Témakör:

La nature et l'environnement

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes
 - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature
 - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection de la nature, protection des animaux, animaux domestiques
 - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomènes naturels, météo
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
 - Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Tevékenységek:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - állatkertek és lakóik
 - lakóhelyem, környezetem
 - milyen állatok élnek a francia nyelvű területeken?
- az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
- játék
 - állat barkochba
 - kvíz/keresztrejtvény

Témakör:

L'école et les activités scolaires

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématerületre tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;
- részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: équipe d'école, camarades de classe
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets utilisés pendant les études
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités de l'après-midi, festivals à l'école, traditions à l'école, événements, opportunités d'apprentissage périscolaires
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage, utilisation périscolaire de la langue, événement sociaux, maintenir des traditions
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: connaissances, les buts d'apprentissage de la langue
- Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

Tevékenységek:

- projektmunka: - egyéni vagy csoportos
 - iskolai szokások, napirend, órarend
 - iskolai szabályok
 - tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
- kérdőív készítése:
 - kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

- csoportos feladat:
 - o szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

Témakör:

Les vacances, le voyage, le tourisme

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes
 - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinations de voyage, sites
 - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents de voyage, transports
 - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger
- Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása
 - Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

Tevékenységek:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - Franciaországi látnivalók, nevezetességek
 - Magyarország híres látnivalói
 - Lakóhelyem nevezetességei
 - Mes vacances de rêve
- Projektmunka csoportosan
 - egy osztálykirándulás megtervezése
 - fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok
- Internetes kutatómunka
 - útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
 - különleges közlekedési eszközök – képekkel

- különleges szállodák/szállások
- Szerepjátékok
 - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
 - szállodai recepció - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Témakör:

Les affaires publiques

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services, les restaurants, les hôtels, les lieux et les sites célèbres en Hongrie et à l'étranger, vivre en ville et à la campagne

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les tickets/billets, les documents

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements culturels, mode de divertissement

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: expliquer la directions, donner des informations

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les événements artistiques et culturels

- A közéleti témartományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Tevékenységek:

- szerepjátékok:
 - gyors étteremben
 - utazási irodában
 - utcán: útbaigazítás kérése és adása
 - ''Je suis guide à Budapest, à Paris – helyi látványosságok bemutatása
- prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)
- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka

- kvízzjáték a célnyelvi országokról és hazánkról
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:
 - a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

Témakör:

Le français et l'enseignement des langues

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: langues
- Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli /helyesírási különbségek felismerése
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata.

Tevékenységek:

- tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
- közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal
- filmnézés a célnyelven
 - a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- betűzésverseny
- kiejtési verseny
 - Ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
- egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)

- játékos diktálási feladatok

Témakör:

Des sujets interculturels

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal
- Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

- Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:
 - a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend
 - tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?
 - mindennapi szokások Franciaországban és Magyarországon – van-e különbség?
 - ünnepek a családban
 - viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)
 - francia és magyar nyaralási szokások
 - francia időjárás – magyar időjárás
 - Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei
 - francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek
 - híres helyek a két országban
- Csoportos játék:
 - Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése a célnyelvi országokról
- jellegzetes franciás ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában
 - pl. L'Épiphanie
 - pl. La Chandeleur

Témakör:

Thèmes et activités transversales

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból.

Tevékenységek:

- egyéni projekt munka - témák, személyiségek bemutatása
 - egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
 - egy híres tudós élete
 - egy francia uralkodó élete
 - Magyarország történelmének egy érdekes alakja
 - célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
 - szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz
- vaktérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása

Témakör:

Thèmes d'actualité

Óraszám: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján.

Tevékenységek:

- projektmunka:
 - aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
 - képaláírások megfogalmazása
 - időjárásjelentés készítése
- szerepjáték:
 - interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

Témakör:

Les loisirs

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára
- Célnyelvi társasjátékok készítése és használata
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Tevékenységek:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése

- szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- francia tinédzser naplói írási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés franciául
- közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

Témakör:

Acquérir et partager des connaissances

Óraszám: 5 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven
- A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése.

Tevékenységek:

- projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

10. évfolyam

Ebben a tanévben az egyes témaköröknél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti. Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A1+ szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9. évfolyamon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

- információkérés, információadás (Quelle est ta matière préférée? La biologie.)
- véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)
- egyetértés kifejezése (Je suis d'accord avec toi.)
- egyet nem értés kifejezése (Je ne suis pas d'accord.)
- akarat kifejezése (Je veux faire qc.)
- képesség kifejezése (Je sais faire qc.)
- lehetőség kifejezése (Je peux faire qc.)
- remény kifejezése (J'espère que...)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)
- kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése (Tu veux une pomme? J'en veux. Je n'en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Tu peux venir avec nous? Oui, volontiers. Non, malheureusement je ne peux pas y aller.)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Répétez, s'il vous plaît.)
- öröm kifejezése (Je suis heureux.)
- bánat / bosszúság kifejezése (C'est dommage.)
- események leírása (D'abord ... puis ... Finalement ...)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

- cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: les verbes irréguliers, les verbes réfléchis
- cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: a passé composé és az imparfait használata (Je suis allé chez ma grand-mère. J'ai fait du football de 10 à 12 ans. Je n'ai pas regardé la télévision hier. Il faisait beau.)
- cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben: futur proche 'aller + infinitif' (Je vais aller chez le médecin. Il va y avoir de la pluie.)

-felszólító mód: impératif. (Mange-le. Allons-y. Ne le mange pas. Assieds-toi. Ne t'assieds pas.)

-minőségi viszonyok: melléknevek fokozása (Il est plus jeune que son copain. Marie est la plus jolie fille dans la classe); rendhagyó melléknevek fokozása (bon/mauvais, meilleur/pire)

-térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre ...)

-időbeli viszonyok: gyakoriság - (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement), dátumok/időpontok (le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, toutes les deux semaines); időtartam: Pendant combien de temps? (Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.)

-modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs);

-Személytelen szerkezetek: Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)

-Tagadás: ne ... pas (Je n'aime pas le thé.) ne pas + infinitif (ne pas se baigner) pas de + főnév (Non, merci, pas de café.) ne rien, ne jamais, ne plus, ne personne

-Igei vonzatok a 'de' és 'à' prepozíciók: aller à, venir de, országok előtt: au, en, aux (en Chine, au Portugal, aux États-Unis)

-Határozóképzés: joli + ment – joliment / rendhagyók (bien/mal)

-les pronoms COD et COI (Je ne le vois pas; Je ne lui donne pas mon livre.)

-szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, les adjectifs possessifs (ce, cet, cette, ces), kötőszavak (et, ou, mais, parce que), névmások (COD, COI, réfléchis, tonique: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux elles), la conjonction 'si' (Si elle est importante pour toi, tu l'appelles.);

-Egyszerű kérdések: Est-ce que (Est-ce que tu aimes le cinéma?) Fordított szórend: (Quand, Pourquoi, Comment, Quel, Quelle, Quels, Quelles, Combien de, De quelle couleur est ...) (Quand vas-tu en Espagne?)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott témartományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott témartományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott témartományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A 10. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 102 óra. A fennmaradó órakeret (6 óra) fenntarthatósági és digitális témahét céljára fordítjuk.

A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Óraszám
L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie	12
La nature et l'environnement	12
L'école et les activités scolaires	12
Les vacances, le voyage, le tourisme	10
Les affaires publiques	10
Le français et l'enseignement des langues	8
Des sujets interculturels	10
Thèmes et activités transversales	8
Thèmes d'actualité	7
Les loisirs	8
Acquérir et partager des connaissances	5
Összes óraszám:	102

Témakör:

L'identité personnelle : les relations familiales, le style de vie

Óraszám: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille élargie, les amis

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l'environnement immédiat et élargi, maison
 - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les parties de la maison / de l'appartement, les meubles, les vêtements et les accessoires
 - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes scolaires et familiales
 - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les repas
 - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la famille élargie, les relations sociales, les vêtements et la mode
- Személyes témákhoz tartozó információk átadása
 - Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Tevékenységek:

- projektmunka egyénileg (PPT):
 - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
 - a lakóhely és környezetének bemutatása
 - a legjobb barát, barátnő bemutatása
- projektmunka csoportban:
 - (plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?
 - otthon
 - az iskolában
 - a lakóhelyünkön
- ismerkedés a francia ünnepekkel, film segítségével
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
 - 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás
 - La vie d'un personnage célèbre
- Szerepjátékok:
 - Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Témakör:

La nature et l'environnement

Óraszám: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, la maison, les villes, à la campagne
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les catastrophes naturelles
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de l'environnement, la protection de la nature, la protection des animaux, les animaux domestiques
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, la météo et le climat, les saisons
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Környezethez tartozó információk átadása
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Tevékenységek:

- projekt munka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - állatkertek és lakóik
 - lakóhelyem, környezetem
- Internetes kutatás
 - milyen állatok élnek a francia nyelvű területeken?
- az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
- játék
 - állat barkochba
 - kvíz/keresztrejtvény

Témakör:

L'école et les activités scolaires

Óraszám: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
- részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements scolaires, le bâtiment scolaire
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets utilisés pendant les études
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les cours scolaires, les programmes extra-scolaires, les fêtes à l'école, les traditions scolaires, les événements, les programmes et les opportunités d'apprentissage des langues / l'utilisation des langues en dehors de l'école
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, les programmes communautaires, les traditions

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les matières scolaires, les connaissances, les objectifs d'apprentissage des langues, les différentes manières d'apprendre, les compétences linguistiques

- Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

Tevékenységek:

- projektmunka: - egyéni vagy csoportos
 - iskolai szokások, napirend, órarend
 - iskolai szabályok
 - tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
- kérdőív készítése:
 - kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés
- csoportos feladat:
- szókétyákból mondataalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

Témakör:

Les vacances, le voyage et le tourisme

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides touristiques

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les options d'hébergement, les destinations de voyage, les sites touristiques

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages, les dépliant
 - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les vacances en Hongrie et à l'étranger
 - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage, la visite de la ville
 - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le voyage individuel et le voyage en groupe, les différences culturelles
- Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása
 - Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

Tevékenységek:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - Franciaországi látnivalók, nevezetességek
 - Magyarország híres látnivalói
 - Lakóhelyem nevezetességei
 - Mes vacances de rêve
- Projektmunka csoportosan
 - egy osztálykirándulás megtervezése
 - fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok
- Internetes kutatómunka
 - útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
 - különleges közlekedési eszközök – képekkel
 - különleges szállodák/szállások
- Szerepjátékok
 - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
 - szállodai recepció - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Témakör:

Les affaires publiques

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services, les restaurants, les hôtels, les lieux et attractions célèbres en Hongrie et à l'étranger, la vie en ville et à la campagne
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les tickets/billets, les documents, les dépliants
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les événements culturels, les modes de divertissements
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: demander et donner des informations (services, directions, etc.)
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, la culture, les sports, la lecture, le cinéma, le divertissement
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása.

Tevékenységek:

- szerepjátékok:
 - gyors étteremben
 - utazási irodában
 - utcán: útbaigazítás kérése és adása
 - "Je suis guide à Budapest, à Paris – helyi látványosságok bemutatása
- prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)
- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka:
 - a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók
 - kvízzjáték a célnyelvi országokról és hazánkról
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban
(tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?
- Vitakészség fejlesztése: vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
- Íráskészség fejlesztése:
 - brossúrák, adalapok kitöltése
 - film/könyv - ajánló brossúra készítése

Témakör:

Le français et l'enseignement des langues

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: langues
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

Tevékenységek:

- tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
- közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal
- filmnézés a célnyelven
 - a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- betűzésverseny
- kiejtési verseny
 - Ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
- egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
- játékos diktálási feladatok
 - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
 - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal franciául

Témakör:

Des sujets interculturels

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete
- Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete
- Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Tevékenységek:

- Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:
 - a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend
 - tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?
 - mindennapi szokások Franciaországban és Magyarországon – van-e különbség?
 - családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában
 - ünnepek a családban
 - viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)
 - francia és magyar nyaralási szokások
 - francia időjárás – magyar időjárás
 - Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei
 - francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek
 - híres helyek a két országban
- Csoportos játék:
 - Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése a célnyelvi országokról
- jellegzetes franciás ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában
- Internetes kutatómunka
 - A cannes-i filmfesztivál története, magyar vonatkozásai
- Játék:
 - Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?
 - kvíz különböző országok étkezési szokásairól

Témakör:

Thèmes et activités transversales

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkafarmákban;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból.

Tevékenységek:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
 - Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
 - egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
 - egy híres tudós élete
 - egy francia uralkodó élete
 - Magyarország történelmének egy érdekes alakja
 - célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
 - szókinccsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához

Témakör:

Thèmes d'actualité

Óraszám: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján.

Tevékenységek:

- projektmunka:
 - aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
 - képaláírások megfogalmazása
 - időjárásjelentés készítése
- Online videók megtekintése
 - hírműsorok
 - aktuális eseményekről szóló tudósítások
 - riportok
- Szerepjáték
 - 'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás
 - TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Témakör:

Les loisirs

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Tevékenységek:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése
 - szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- Internetes kutatómunka: érdekes fesztiválok, kiállítások, múzeumok, filmek stb.
- Kedvenc filmem bemutatása franciául
- Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- francia tinédzser naplói írási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés franciául
- közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

Témakör:

Acquérir et partager des connaissances

Óraszám: 5 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
- találkozik az érdeklődésének megfelelő akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven
- A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű egyszerű információ megszerzése.

Tevékenységek:

- projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

11. évfolyam

Ennek a tanévnek a fő célja az, hogy a tanuló az előző tanévekben megalapozott idegen nyelvi kommunikatív kompetenciáját továbbfejlessze. Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a tanévben is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Nemcsak egyre több és árnyaltabb valós kommunikációs helyzetben tudja használni a nyelvórákon megszerzett tudását, hanem azt is egyre jobban érti, hogy a használható nyelvtudás a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás, a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa, és egyre inkább kész lesz arra, hogy akár elvontabb témákban is alkalmazza nyelvi ismereteit, készségeit. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy az elsajátított nyelvi eszközöket egyre inkább személyes érdeklődéséhez, terveihez, valamint boldogulásához igazodó valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Ebben a tanévben új témakörként jelenik meg a tudomány és technika, a kommunikáció, a többi témakörnél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is. Érzékenységből, (ön)kritikusságából adódóan különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése, és az a többféle értékelési forma, amelyek által segítséget és mintát kap önmaga és társai értékeléséhez, megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat helyükön kezelni. Így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül szívesen foglalkozik, ennek megfelelően az osztálytermi vonatkozások súlya ebben a tanévben tovább csökken.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerinti A2 mínusz nyelvi szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9-10. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

- öröm kifejezése (Je suis heureux que ...)
- sajnálát kifejezése (Je suis désolé que...)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content que... Je ne suis pas content que...)
- csodálkozás kifejezése (Ça m'étonne!)
- remény kifejezése (J'espère que...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Je regrette que... Quel dommage... Quelle tristesse/horreur)
- szándék, terv kifejezése (Je vais faire qc. Je voudrais faire qc.)
- elismerés és dicséret kifejezése (Tu as bien travaillé. C'est très bien.)
- bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (Je suis sûr que... Je ne suis pas sûr que...)
- események leírása (A un moment donné, tout à coup)
- bemutatás (Je vous présente...)

- gratuláció kifejezése és arra reagálás (Félicitations.)
 - együttérzés és arra reagálás (Je suis désolé.)
 - hála kifejezése (Je vous remercie.)
 - egyetértés, egyet nem értés kifejezése (Je suis d'accord. Je ne suis pas d'accord.)
 - véleménykérés kifejezése (Êtes-vous d'accord que ...Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que c'est super/ génial.)
 - ellenvetés kifejezése és visszautasítása (Vous avez raison, mais ... / C'est vrai, mais ...)
 - emlékezés, nem emlékezés kifejezése (je ne me souviens pas que / si / comment ...)
 - reklamálás (Désolé, j'ai un problème avec)
 - tanácskérés és -adás, ajánlattétel kifejezése (qu'en pensez-vous? je suggère ...)
 - segítség felajánlása, elfogadása (Puis-je vous aider? Oui, merci.)
 - érdeklődés, érdektelenség (Je m'intéresse aux sports - je trouve ça ennuyeux.)
 - elismerés, dicséret és arra reagálás (C'est super! Le gâteau a un goût fantastique. Merci.)
 - indoklás (je ne peux pas venir parce que ...)
 - megszólítás, elbúcsúzás hivatalos levélben (Cher Monsieur / Madame ..., Cordialement)
 - beszédszándék jelzése beszélgetés közben (je voudrais y ajouter quelque chose.)
 - elemek összekapcsolása szóban (d'abord, puis, après, enfin)
 - beszélgetés lezárása (Merci pour l'interview.)
 - segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'aider? Oui, Qu'est-ce que je peux faire pour vous?)
 - magyarázat kifejezése (Comment ça marche? Ça marche avec l'électricité. Pourquoi avez-vous besoin de ce programme? Vous en avez besoin pour apprendre.)
 - tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (Quelle est ton opinion de ...? J'aime bien ça. Je pense que c'est dégoûtant.)
 - dolgozók rövid/egyszerű jellemzése (C'est en papier/en bois/en plastique ..., Ça sert à...)
 - lehetőség kifejezése (Elle peut venir chez nous.)
 - javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Ça te dit ? Mais bien sûr. Volontiers.)
 - meghívás és arra reagálás (Je voudrais t'inviter à ma fête. Merci, c'est avec plaisir que j'accepte ta proposition.)
 - akarat, képesség kifejezése (Je veux... Je ne veux pas ...)
 - szükségesség kifejezése (J'ai besoin...)
- Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):**
- cselekvés, történés kifejezése jelen, múlt és jövő időben, időben: présent, passé composé, imparfait, passé récent, futur proche (Il vit à Paris. Quand je l'ai connu, il vivait a Paris. En été, j'irai à Paris. Je viens d'arriver.)
 - időbeli viszonyok: encore, déjà, plus, (Il n'est pas encore arrivé. Il ne vient plus chez nous)
 - feltételesség kifejezése jövő, jelen, és múlt időben (S'il fait beau, nous ferons une excursion. S'il faisait beau, nous ferions une excursion.)

-függő beszéd kifejezése jelen időben, függő kérdés (Il dit qu'il ne veut plus de café. Il demande si je veux...)

-a participe passé egyeztetése az alannyal és a tárggyal (Je l'ai vue devant le lycée. Elle s'est levée tôt.)

-vonatkozó névmások (Pierre est un homme qui /que/dont...)

-az en és y névmások (J'en viens. J'y pense.)

-a névmások helye felszólító módban (Donne-le-lui)

-kiemelő szerkezetek (C'est à 19h30 que le film commence.)

-jövőidejűség kifejezése: le futur simple (Je ferai mes études en France.)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A 11. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 102 óra. A fennmaradó órakeretet (6 óra) fenntarthatósági és digitális témahét céljára fordítjuk.

A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Óraszám
L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie	12
La nature et l'environnement	10
L'école et les activités scolaires	10
Les vacances, le voyage, le tourisme	8
Les affaires publiques	8
Le français et l'enseignement des langues	7
Des sujets interculturels	10
Thèmes et activités transversales	7
Thèmes d'actualités	7
La science et la technologie, la communication	10
Les loisirs	8
Acquérir et partager des connaissances	5
Összes óraszám:	102

Témakör:

L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie

Óraszám: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les amis

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: environnement immédiat et élargi, les lieux de loisirs

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les appareils, les vêtements et les accessoires

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes scolaires et familiales, les sports, les événements sportifs, les maladies

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les activités de loisirs, les repas, les hobbies, le ménage, la routine quotidienne, les habitudes, l'alimentation saine, les endroits où on peut manger (à la maison, cantine, restaurants), rester en forme, aller chez le médecin, les tâches quotidiennes,

-A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le bien-être, les relations sociales, la famille élargie, les vêtements et la mode, les maladies et les blessures, le traitement médical, les périodes de la vie, les projets de l'avenir, les succès et les échecs personnels

- Személyes témákhoz tartozó információk átadása
- Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Tevékenységek:

- projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)
 - közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
 - jövőképem (plakát, prezentáció)
 - példaképem, ill. egy híres ember élete
- internetes kutatómunka és csoportos projekt – családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
- „famille proche”, „famille monoparentale”, „famille nombreuse”, „enfants adoptés”
- vitafórum
 - pl. tinédzserek helyzete a családban (Qu'est-ce que les adolescents trouvent le plus irritant chez les adultes (les personnes d'âge moyen)? Qu'est-ce que les adultes trouvent le plus irritant chez les adolescents?)
- szerepjáték:
 - pl. az orvosnál, a postán
- prezentáció készítése:
 - családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- közvélemény kutatás: hobbik, érdeklődési körök

Témakör:

La nature et l'environnement

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes, les individus au service de la protection de l'environnement

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, la maison, les villes, les zones géographiques rurales, l'espace, la Terre

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les catastrophes naturelles, les campagnes pour la protection de l'environnement

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de l'environnement, le bien-être des animaux, l'élevage d'animaux domestiques

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, le développement durable, le recyclage et la réutilisation, la météo et le climat, les saisons

- A környezeti és természeti témartományhoz tartozó információk átadása
- Interakció a környezettel és természettel kapcsolatos témartományban

Tevékenységek:

- Internetes kutatás:
 - veszélyeztetett állatok
 - kihalt növényfajok

- Kiselőadás készítése:
 - a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
 - Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
- Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

Témakör:

L'école et les activités scolaires

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;
- megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

- részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements de l'enseignement, le bâtiment scolaire
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets utilisés pendant les études
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes scolaires, les traditions scolaires, les événements, les programmes et les possibilités d'apprentissage et d'utilisation des langues en dehors de l'école
- A témakörre jellemző ismeretek, összehasonlítások célnyelven: le système scolaire en Hongrie et dans les pays francophones
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, programmes communautaires, les traditions
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les matières scolaires, les connaissances, les objectifs de l'apprentissage des langues, les différentes manières d'apprendre
 - Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során
 - Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
 - Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére.

Tevékenységek:

- Egyéni kutatás és képes beszámoló:
 - régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
 - a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása
- Csoportmunka / projekt:
 - egy osztályprogram megtervezése
 - 'Az ideális iskola' jellemzői
- Internetes kutatómunka: képes beszámolók
 - érdekes iskolák a célnyelvi országokban és hazánkban

- Vitafórum:
 - milyen a jó tanár?
- Íráskészség fejlesztése:
 - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
 - panaszkodó e-mail írása franciaországi barátomnak a sok házi feladatról

Témakör:

Les vacances, le voyage, le tourisme

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les moyens d'hébergement, les destinations de voyage, les sites touristiques, les types de logement, les lieux, les endroits intéressants, les curiosités, les monuments

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les vacances en Hongrie et à l'étranger

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages individuels et voyages en groupe, les différences culturelles, les monnaies

- Az utazás és turizmus tématarományhoz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus tématarományban

Tevékenységek:

- Projekt munka egyénileg, párban vagy csoportban:
 - híres helyek, épületek bemutatása Franciaországban
 - híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

- lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
- 'Álomnyaralásom' részletes megtervezése
- felkészülés egy külföldi útra (utazási előkészületek listája)

- Internetes kutatás
 - érdekes szállások, különleges utazási lehetőségek

- Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
- Felmérés készítése az osztályban:
 - Ki melyik országot szeretné megismerni? - Melyik a legnépszerűbb célpont?
 - Ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart? Balaton? hegyvidék? stb.)

- Szituációs játék
 - szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
 - 'Én vagyok az idegvezető – az osztály a turistacsoport'

- Panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről
- Vitafórum
 - egyéni vagy társasutazás?
 - üdülés vagy aktív nyaralás?

Témakör:

Les affaires publiques

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
- értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;
- információt cserél, információt kér, információt ad.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions culturelles, restaurants, hôtels, lieux célèbres en Hongrie et à l'étranger

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, directions, informations
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements culturels, mode de divertissement
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: loisirs, divertissement, culture, services, sport, livres, films, voyage, tourisme
 - A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása.

Tevékenységek:

- vitakészség fejlesztése:
 - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
 - 'mozik' – kellene még?
 - Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- íráskészség fejlesztése:
 - brossúrák, adatlapok kitöltése
 - film/könyvajánló brossúra készítése
 - plakátok, szórólapok, hirdetések készítése
- csoportos projekt munka (prezentáció, plakát készítése):
 - szórakozási lehetőségek lakóhelyeden
 - a média szerepe a mai korban
- kutatómunka
 - külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
 - hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
 - kiállítások, érdekes múzeumok bemutatása
- egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése

Témakör:

Le français et l'enseignement des langues

Óraszám: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

- követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
- ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
- egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
- hibáit többnyire észreveszi és javítja;
- társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák egyre tudatosabb alkalmazása

Tevékenységek:

- internetes kutatás és beszámoló
 - új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
 - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
 - a dialektusokról
 - kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- íráskészség fejlesztése
 - cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű laphoz, felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
 - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal franciául

Témakör:

Des sujets interculturels

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete
- Célnyelvi országok jellemzőinek ismerete: culture, traditions, monuments, sports nationaux, cuisine, langues régionales, sites touristiques, histoire
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása
- Célnyelvi kultúráról egyszerű információk átadása
- Egyszerű interakció a célnyelvi kultúráról

Tevékenységek:

- projektmunka
 - a hagyományok ápolása Magyarországon és a frankofón országokban
 - Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
 - a falvak szerepe a két országban
- internetes kutatómunka
 - francia karácsonyi hagyományok
 - a francia himnusz
 - az Eiffel torony története, annak tervezője, magyar vonatkozásai
- prezentáció
 - a karácsony ünneplése a világ országaiban
 - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye
- játék
 - leírás készítése/receptek – magyar vagy francia/belga/quebeci specialitás
 - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- kritika írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- vitafórum
 - milyen kulturális meglepetések érhetnek a frankofón országokban?

Témakör:

Thèmes et activités transversales

Óraszám: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésnek megfelelő tartalmakból
- Információszerzés célnyelven egyéb tanulásterületi tartalmakban

Tevékenységek:

- projekt munka (egyéni)
 - szókincs gyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
 - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- vitafórum
 - melyik tantárgyat hogyan hasznosíthatjuk a felnőtt életben?
 - fontos-e a zene és a tánc?
 - fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- játék
 - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

Témakör:

Thèmes d'actualité

Óraszám: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;
- megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókinccs megértése és használata célnyelven
- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

Tevékenységek:

- Online videók megtekintése
 - hírműsorok
 - aktuális eseményekről szóló tudósítások
 - riportok
- szerepjáték
 - 'néma' videókhoz szöveggészítés és eljátszás
 - TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)
- internetes kutatómunka
 - szókinccsfejlesztés a média világához
- nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
 - a szalagcímek nyelvezete
 - az újságcikkek stílusa, szerkezete
 - különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

Témakör:

La science et la technologie, la communication

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

- az adott témartományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;
- az adott témartományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les appareils électroménagers, les smartphones, les ordinateurs, Internet, le téléphone portable
 - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l'utilisation de la technologie dans la vie quotidienne, pendant les études ou au travail
 - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, les réseaux sociaux
- Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témartományban.

Tevékenységek:

- Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...
 - a közlekedést
 - a kommunikációt?
- Internetes kutatómunka és prezentáció
 - a világ legfontosabb találmányai
 - a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
- Vitafórum
 - a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Témakör:

Les loisirs

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;

- rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
- üzeneteket ír;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)
- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Tevékenységek:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése
 - szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- Internetes kutatómunka: érdekes fesztiválok, kiállítások, múzeumok, filmek stb.
- Kedvenc filmem bemutatása franciául
- Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
- Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése, megbeszélése
- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése
 - szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- e-mailezés franciául

Témakör:

Acquérir et partager des connaissances

Óraszám: 5 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
- felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű információ megszerzése
- Információ megosztása francia nyelven

Tevékenységek:

- projektmunka (egyéni vagy csoportos)
 - prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak
 - kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
 - francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
- projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók írásaiból (történetek, versek)

12. évfolyam

A 12. évfolyamon a tanuló célja a második idegen nyelvből nyelvtudása további fejlesztése mellett a középszintű érettségi követelményeinek sikeres teljesítése. A tanév végére a kitűzött cél a KER szerinti A2 szint. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. A nyelvtanuló nyelvtudását egyéni céljainak megfelelően tudja alkalmazni, egyre kevésbé akadályozzák a fizikai korlátok (például a környezeti zajok, feltételek vagy a kiejtés milyensége), a mentális kontextus (például a motiváció, a lelkiállapot) vagy egyéb paraméterek (például a felkészülés lehetősége, a kommunikációs témák vagy egy vizsgaszituáció), és egyre sokszínűbb nyelvi tevékenységekben vesz részt, a nyelvi stratégiák széles körének aktív és tudatos beépítésével. Általános beszédprodukciónál ekkor már változatos, az érdeklődési körén túlmutató témákban is részletes, példákkal kiegészített és jól felépített szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatóságához igazítani. Írásprodukciónál is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Megtervezi és az adott szituációhoz illeszti az alkalmazott nyelvi eszközöket, hiányosságait egyre hatékonyabban kompenzálja, és javítja hibáit. Írás-, illetve beszédprodukciónál érzelmeit, személyes véleményét megjeleníti, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és cserét. Szóbeli diskurzust hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. A konkrét bejelentések mellett képes az elvontabb témájú üzenetek megértésére is, ideértve a beszélők attitűdjét, nézeteit is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben meg tudja érteni a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

Interakcióiban jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt. A különböző közegekben olvasott és hallott szövegeket képes összegezni, azt továbbadni. Szókinccsében változatos, a hiányosságokat körülírással megoldja. Nyelvhelyességében még előfordulnak hibák, de a megértést ezek már kevésbé gátolják. Szövegalkotásában többnyire koherens, a kohéziós eszközök széles körét tudja használni. Kiejtésében, hanglejtésében közelít a természeteshez, helyesírásában már többnyire pontos.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza, és nyelvtudását keréttantervi témákban is fejleszti.

Ebben a tanévben a témakörök óraszámja kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes témataromány még kiemelkedő szerepét felváltja egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális

ismeretek, vagy egyes keresztantervi tartalmak idegen nyelven. A tanuló életkora és absztraktabb nyelvi gondolkodása lehetővé teszi, hogy megjelenjenek új témakörök is, melyeket az érettségi vizsgára történő felkészülés tesz szükségessé. A pályaválasztás előtt álló 12. évfolyamos diákok számára elengedhetetlen a munka világával való ismerkedés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalapozására. Ezeken az évfolyamokon az osztálytermi és iskolai témakört a vizsgafelkészülés váltja fel, mert a tanulónak tanórai keretek között kell megismerkednie a francia nyelvi érettségi feladataival, követelményeivel, valamint a sikeres teljesítéshez szükséges stratégiákkal. Rálátást kell kapnia az értékelés szempontjaira, és gyakorlatot kell szereznie a feladatsorok megoldásában. A középiskola utolsó évében mindezek elérése érdekében a legnagyobb jelentőség a célnyelvi és nyelvtanulással kapcsolatos témakörnek jut.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

- öröm kifejezése (Je suis heureux que ...)
- sajnálát kifejezése (Je suis désolé que...)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content que... Je ne suis pas content que...)
- csodálkozás kifejezése (Ça m'étonne!)
- remény kifejezése (J'espère que...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Je regrette que... Quel dommage... Quelle tristesse/horreur)
- szándék, terv kifejezése (Je vais faire qc. Je voudrais faire qc.)
- elismerés és dicséret kifejezése (Tu as bien travaillé. C'est très bien.)
- bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (Je suis sûr que... Je ne suis pas sûr que...)
- események leírása (A un moment donné, tout à coup)
- bemutatás (Je vous présente...)
- gratuláció kifejezése és arra reagálás (Félicitations.)
- együttérzés és arra reagálás (Je suis désolé.)
- hála kifejezése (Je vous remercie.)
- egyetértés, egyet nem értés kifejezése (Je suis d'accord. Je ne suis pas d'accord.)
- véleménykérés kifejezése (Êtes-vous d'accord que ... Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que c'est super/ génial.)
- ellenvetés kifejezése és visszautasítása (Vous avez raison, mais ... / C'est vrai, mais ...)
- emlékezés, nem emlékezés kifejezése (je ne me souviens pas que / si / comment ...)
- reklamálás (Désolé, j'ai un problème avec)
- tanácskérés és -adás, ajánlattétel kifejezése (qu'en pensez-vous? je suggère ...)
- segítség felajánlása, elfogadása (Puis-je vous aider? Oui, merci.)

- érdeklődés, érdektelenség (Je m'intéresse aux sports - je trouve ça ennuyeux.)
 - elismerés, dicséret és arra reagálás (C'est super! Le gâteau a un goût fantastique. Merci.)
 - indoklás (je ne peux pas venir parce que ...)
 - megszólítás, elbúcsúzás hivatalos levélben (Cher Monsieur / Madame ..., Cordialement)
 - beszédszándék jelzése beszélgetés közben (je voudrais y ajouter quelque chose.)
 - elemek összekapcsolása szóban (d'abord, puis, après, enfin)
 - beszélgetés lezárása (Merci pour l'interview.)
 - segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'aider? Oui, Qu'est-ce que je peux faire pour vous?)
 - magyarázat kifejezése (Comment ça marche? Ça marche avec l'électricité. Pourquoi avez-vous besoin de ce programme? Vous en avez besoin pour apprendre.)
 - tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (Quelle est ton opinion de ...? J'aime bien ça. Je pense que c'est dégoûtant.)
 - dolgozók rövid/egyszerű jellemzése (C'est en papier/en bois/en plastique ..., Ça sert à...)
 - lehetőség kifejezése (Elle peut venir chez nous.)
 - javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Ça te dit ? Mais bien sûr. Volontiers.)
 - meghívás és arra reagálás (Je voudrais t'inviter à ma fête. Merci, c'est avec plaisir que j'accepte ta proposition.)
 - akarat, képesség kifejezése (Je veux... Je ne veux pas ...)
 - szükségesség kifejezése (J'ai besoin...)
 - bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir... Veuillez m'excuser pour...)
 - szükségesség kifejezése (Il est nécessaire de...C'est d'une nécessité absolue)
 - dicséret, kritika kifejezése (Félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir....)
 - egymást követő események leírása (D'abord, puis, ensuite, finalement... Au bout d'un certain temps... Au début, en plein milieu, à la fin)
- Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):**
- cselekvés, történés kifejezése jelen, múlt és jövő időben, időben: présent, passé composé, imparfait, (plus que parfait*), passé récent, futur proche (Il vit à Paris. Quand je l'ai connu, il vivait à Paris. En été, j'irai à Paris. Je viens d'arriver.)
 - időbeli viszonyok: encore, déjà, plus, (Il n'est pas encore arrivé. Il ne vient plus chez nous)
 - modalitás (Est-ce que je peux? Pourrais-je? Pourriez-vous...)
 - feltételeesség kifejezése jövő, jelen, és múlt időben (S'il fait beau, nous ferons une excursion. S'il faisait beau, nous ferions une excursion. S'il avait fait beau, nous aurions fait une excursion.)
 - függő beszéd kifejezése jelen időben, függő kérdés (Il dit qu'il ne veut plus de café. Il demande si je veux...)
 - subjonctif: nem dolgozzuk ki, de elmagyarázzuk, például: être, avoir, savoir felszólító módja, subjonctif főmondatban (Vive la France); mellékmondatban: (Je veux qu'il vienne.)
 - a kötőmód: le subjonctif (Je suis triste que tu ne me comprennes pas.)

-az idő kifejezése: les marqueurs temporels (après que, avant que, le jour où, depuis que, lorsque, en attendant que etc)

-összetett vonatkozó névmások: les pronoms relatifs composés (C'est un détail auquel vous n'avez pas pensé. Le chemin au bout duquel se trouve la gare...)

-határozatlan névmások: les pronoms indéfinis (chacun, certains, tous etc. Chacun est en colère mais tous ne le disent pas.)

-szenvető szerkezet: le passif (Elle a été reçue par la directrice. La semaine prochaine elle sera opérée.)

-az összehasonlítás: la comparaison (Plus on est âgé, moins on est à l'aise avec les outils d'informatiques)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A 12. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 84 óra. A fennmaradó órakeretet (6 óra) fenntarthatósági és digitális témahét céljára fordítjuk.

A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Óraszám
L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie	10
La nature et l'environnement	8
L'école et les activités scolaires	8
Les vacances, le voyage, le tourisme	6
Les affaires publiques	6
Le français et l'enseignement des langues	6
Des sujets interculturels	8
Thèmes et activités transversales	6
Thèmes d'actualité	6
La science et la technologie, la communication	8
Les loisirs	7
Acquérir et partager des connaissances	5
Összes óraszám:	84

Témakör:

L'identité personnelle : relations familiales, le style de vie

Óraszám: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les amis

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: environnement immédiat et élargi, les lieux de loisirs

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les appareils, les vêtements et les accessoires

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes scolaires et familiales, les sports, les événements sportifs, les maladies

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les activités de loisirs, les repas, les hobbies, le ménage, la routine quotidienne, les habitudes, l'alimentation saine, les endroits où on peut manger (à la maison, cantine, restaurants), rester en forme, aller chez le médecin, les tâches quotidiennes,

-A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le bien-être, les relations sociales, la famille élargie, les vêtements et la mode, les maladies et les blessures, le traitement médical, les périodes de la vie, les projets de l'avenir, les succès et les échecs personnels

• Személyes témákhoz tartozó információk átadása

• Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Tevékenységek:

- projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)
 - közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
 - jövőképem (plakát, prezentáció)
 - példaképem, ill. egy híres ember élete
- internetes kutatómunka és csoportos projekt – családok a frankofón országokban
 - különbségek, hasonlóságok
 - a mai kor családtípusai:
 - szerepek a családon belül
 - a fiatal és az idős családtagok helyzete a különböző országokban
 - a felnőtté válás hivatalos ideje a különböző országokban – miért más-más?
- vitafórum
 - pl. tinédzserek helyzete a családban (Qu'est-ce que les adolescents trouvent le plus irritant chez les adultes (les personnes d'âge moyen)? Qu'est-ce que les adultes trouvent le plus irritant chez les adolescents?)
- szerepjáték:
 - pl. az orvosnál, a postán
- prezentáció készítése:

családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- közvélemény kutatás: hobbik, érdeklődési körök

Témakör:

La nature et l'environnement

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédzándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes, les individus au service de la protection de l'environnement

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, la maison, les villes, les zones géographiques rurales, l'espace, la Terre

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les catastrophes naturelles, les campagnes pour la protection de l'environnement

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de l'environnement, le bien-être des animaux, l'élevage d'animaux domestiques

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, le développement durable, le recyclage et la réutilisation, la météo et le climat, les saisons

- A környezeti és természeti témartományhoz tartozó információk átadása
- Interakció a környezettel és természettel kapcsolatos témartományban

Tevékenységek:

- csoportos projekt munka (plakát, prezentáció készítése):
 - a vidék és a város összehasonlítása
- kisfilm megtekintése célnyelven: pl: természeti katasztrófák, környezetvédelem, újrahasznosítás

- internetes kutatás:
 - veszélyeztetett állatok
 - kihalt növényfajok
 - nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
 - a tengerek szennyezése - műanyagszigetek a tengerben
- kiselőadás készítése:
 - a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
 - mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
- vitafórum:
 - hasznosak-e az állatkertek?
 - jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

Témakör:

L'école et les activités scolaires

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;
- megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
- részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements de l'enseignement, le bâtiment scolaire

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets utilisés pendant les études

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes scolaires, les traditions scolaires, les événements, les programmes et les possibilités d'apprentissage et d'utilisation des langues en dehors de l'école

- A témakörre jellemző ismeretek, összehasonlítások célnyelven: le système scolaire en Hongrie et dans les pays francophones

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, programmes communautaires, les traditions

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les matières scolaires, les connaissances, les objectifs de l'apprentissage des langues, les différentes manières d'apprendre

- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során
- Résztvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére.

Tevékenységek:

- Egyéni kutatás és képes beszámoló:
 - régi és új iskolák összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
 - a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása

- Csoportmunka / projekt:
 - egy osztályprogram megtervezése
 - 'Az ideális iskola' jellemzői
- Internetes kutatómunka: képes beszámolók
 - érdekes iskolák a célnyelvi országokban és hazánkban
- Vitafórum:
 - milyen a jó tanár?
- Íráskészség fejlesztése:
 - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
 - panaszkodó e-mail írása franciaországi barátomnak a sok házi feladatról

Témakör:

Les vacances, le voyage, le tourisme

Óraszám: 6 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les moyens d'hébergement, les destinations de voyage, les sites touristiques, les types de logement, les lieux, les endroits intéressants, les curiosités, les monuments

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les vacances en Hongrie et à l'étranger

- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages individuels et voyages en groupe, les différences culturelles, les monnaies

- Az utazás és turizmus tématarományhoz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus tématarományban

Tevékenységek:

- Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:
 - híres helyek, épületek bemutatása Franciaországban
 - híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
 - lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
 - 'Álomnyaralásom' részletes megtervezése
 - felkészülés egy külföldi útra (utazási előkészületek listája)
 - prospektus összeállítása a lakóhely nevezetességeiről
- Internetes kutatás
 - érdekes szállások, különleges utazási lehetőségek
- Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
- Felmérés készítése az osztályban:
 - Ki melyik országot szeretné megismerni? - Melyik a legnépszerűbb célpont?
 - Ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart? Balaton? hegyvidék? stb.)
- Szituációs játék
 - telefonos érdeklődés és szállásfoglalás a nyaralásra
 - 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
- Panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről
- Vitafórum
 - egyéni vagy társasutazás?
 - üdülés vagy aktív nyaralás?
 - a turizmus pozitív és negatív hatásai
- Egy dokumentumfilm megtekintése egy célnyelvi ország nevezetességeiről

Témakör:

Les affaires publiques

Óraszám: 6 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
- értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;
- információt cserél, információt kér, információt ad.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales
 - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions culturelles, restaurants, hôtels, lieux célèbres en Hongrie et à l'étranger
 - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, directions, informations
 - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements culturels, mode de divertissement
 - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: loisirs, divertissement, culture, services, sport, livres, films, voyage, tourisme
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása.

Tevékenységek:

- vitakészség fejlesztése:
 - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
 - 'mozik' – kellene még?
 - Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- íráskészség fejlesztése:
 - brossúrák, adatlapok kitöltése
 - film/könyvajánló brossúra készítése
 - plakátok, szórólapok, hirdetések készítése
- csoportos projektmunka (prezentáció, plakát készítése):
 - szórakozási lehetőségek lakóhelyeden
 - a média szerepe a mai korban
- kutatómunka
 - külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
 - hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
 - kiállítások, érdekes múzeumok bemutatása
- egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése

Témakör:

Le français et l'enseignement des langues

Óraszám: 6 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
- ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
- egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
- hibáit többnyire észreveszi és javítja;
- társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák egyre tudatosabb alkalmazása

Tevékenységek:

- internetes kutatás és beszámoló
 - új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
 - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
 - a dialektusokról
 - kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- íráskészség fejlesztése
 - cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű laphoz, felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
 - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal franciául

Témakör:

Des sujets interculturels

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete
- Célnyelvi országok jellemzőinek ismerete: culture, traditions, monuments, sports nationaux, cuisine, langues régionales, sites touristiques, histoire
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása
- Célnyelvi kultúráról egyszerű információk átadása
- Egyszerű interakció a célnyelvi kultúráról

Tevékenységek:

- projektmunka
 - a hagyományok ápolása Magyarországon és a frankofón országokban
 - Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
 - a falvak szerepe a két országban
- internetes kutatómunka
 - francia karácsonyi hagyományok
 - a francia himnusz
 - az Eiffel torony története, annak tervezője, magyar vonatkozásai
- prezentáció
 - a karácsony ünneplése a világ országaiban
 - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye
- játék
 - leírás készítése/receptek – magyar vagy francia/belga/quebeci specialitás
 - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- kritika írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- vitafórum
 - milyen kulturális meglepetések érhetnek a frankofón országokban?

Témakör:

Thèmes et activités transversales

Óraszám: 6 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkornak és érdeklődésnek megfelelő tartalmakból
- Információszerzés célnyelven egyéb tanulásterületi tartalmakban

Tevékenységek:

- projekt munka (egyéni)
 - a továbbtanuláshoz választott tantárgyam (tantárgyaim) bemutatása
 - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- vitafórum
 - melyik tantárgyat hogyan hasznosíthatjuk a felnőtt életben?
 - fontos-e a zene és a tánc?
 - fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- játék
 - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

Témakör:

Thèmes d'actualité

Óraszám: 6 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;
- megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókinccs megértése és használata célnyelven
- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

Tevékenységek:

- Online videók megtekintése
 - hírműsorok
 - aktuális eseményekről szóló tudósítások
 - riportok
- szerepjáték
 - 'néma' videókhoz szöveggészítés és eljátszás
 - TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)
- internetes kutatómunka
 - szókinccsfejlesztés a média világához
- nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
 - a szalagcímek nyelvezete
 - az újságcikkek stílusa, szerkezete
 - különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

Témakör:

La science et la technologie, la communication

Óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

- az adott tématarományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;
- az adott tématarományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les appareils électroménagers, les smartphones, les ordinateurs, Internet, le téléphone portable
 - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l'utilisation de la technologie dans la vie quotidienne, pendant les études ou au travail
 - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, les réseaux sociaux
- Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématarományban.

Tevékenységek:

- Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...
 - a közlekedést
 - a kommunikációt?
- Internetes kutatómunka és prezentáció
 - a világ legfontosabb találmányai
 - a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
- Vitafórum
 - a közösségi oldalak előnyei és hátrányai
- Szerepjáték
 - banki ügyintézés
 - számlanyitás

Témakör:

Les loisirs

Óraszám: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
- üzeneteket ír;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)
- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Tevékenységek:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése
 - szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- Internetes kutatómunka: érdekes fesztiválok, kiállítások, múzeumok, filmek stb.
- Kedvenc filmem bemutatása franciául
- Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
- Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése, megbeszélése
- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése

- szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- e-mailezés franciául

Témakör:

Acquérir et partager des connaissances

Óraszám: 5 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
- felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

- A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű információ megszerzése
- Információ megosztása francia nyelven

Tevékenységek:

- projektmunka (egyéni vagy csoportos)
 - prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak
 - kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
 - francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
- projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók írásaiból (történetek, versek)